

Dwumiesięcznik



13 września 2025



Niech ten czas w polskiej szkole
będzie dla Wszystkich inspirujący,
twórczy, entuzjazmujący!

Redakcja:

Ewelina Anna Kalemba i Magdalena Jurkowska Miglionico

W TYM NUMERZE:

ŻYCZENIA DYREKTORA ORPEG	str.3
INSTAGRAM	str.3
MAMY FINALISTKĘ!	str.4
„CZYTAM Z KLASĄ - LEKTURKI SPOD CHMURKI”	str.5
„POLSCY MALARZE – SZTUKA JAKO ZWIERCIADŁO HISTORII I KULTURY”	str.6
INNOWACJA PEDAGOGICZNA “UCZĘ SIĘ UCZYĆ SIĘ	str.7
NARODOWE CZYTANIE	str.8
PCHŁA SZACHRAJKA W NASZEJ SZKOLE!	str.9
PASOWNIE NA UCZNIĄ	str.10
HISTORIA 14 PAŹDZIERNIKA	str.11-12
POLONIJNY DZIEŃ DWUJĘZYCZNOŚCI	str.13-14
BOHATERON W NASZEJ SZKOLE	str.15
DEMOKRACJA W MINIATURZE W KLASIE 4 I 5	str.16-17
UCZĘ SIĘ UCZYĆ SIĘ - WPROWADZENIE	str.18
OPTYMISTA CZY PESYMISTA? OTO JEST PYTANIE!	str.19
JESIENNE SKARBY	str.20
DO CZEGO JEST POTRZEBNE POWIETRZE?	str.21
ZBIORY W KLASIE 3 😊	str.22
A ON JEJ KWIATKI DO WIANKA...	str.23
MALOWANIE MUZYKI SŁOWAMI	str.24
JESIEŃ OCZAMI NAJMŁODSZYCH	str.25
WARSZTATY Z AKTOREM	str.26
JESIEŃ W POEZJI	str.27
PAMIATKI RODZINNE	str.28
NAPRAWIAMY CHORE..KSIĄŻKI!	str.29
BURSZTYNOWY PTASZEK	str.30
DZIADY CZ.II	str.31
DZIADY CZ.IV	str.32
Z CHOPINEM NA LEKCJI	str.33
JEDZ WARZYWA!	str.34
ZAPISUJ Z SENSEM - METODA CORNELLA	str.35
BUDUJEMY REDUTĘ ORDONA	str.36
CO NAS ŚMIESZY?	str.37
JESIEŃ ZAMKNIĘTA W SŁOIKACH	str.38
JAK WYNAŁAZKI ZMIENIŁY NAM ŻYCIE?	str.38
KALENDARZ SZKOLNY	str.39

ŻYCZENIA DYREKTORA ORPEG

<https://www.orpeg.pl/zyczenia-dyrektora-orpeg/>

1 WRZEŚNIA 2025

ŻYCZENIA DYREKTORA ORPEG

Z dniem 1 września stanowisko dyrektora ORPEG objął Rafał Siemianowski. Zachęcamy do obejrzenia życzeń nowego dyrektora wystosowanych z okazji rozpoczęcia roku szkolnego 2025-2026



INSTAGRAM

Z nowym rokiem szkolnym w nowym medium!
Obserwujcie nas!

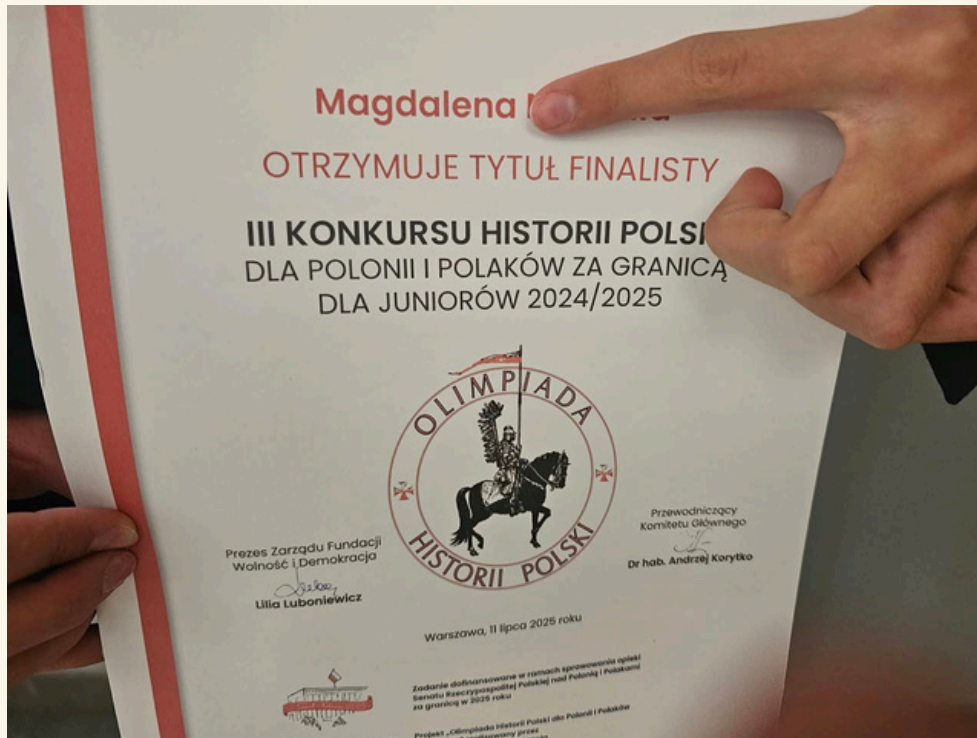


GRATULACJE!!!

Mamy finalistkę olimpiady historycznej i jesteśmy dumni!

Gratulujemy sukcesu, Magdo!

Uczniowie, każdy z Was może spróbować swoich sił w innych wyzwaniach! Zachęcamy Was do tego gorąco!



„CZYTAM Z KLASĄ LEKTURKI SPOD CHMURKI”

W bieżącym roku szkolnym klasa 2A bierze udział w innowacji pedagogicznej opracowanej przez Honoratę Szanecką. Innowacja obejmuje udział w projekcie „Czytam z klasą lekturki spod chmurki” i polega na niestandardowym sposobie pracy z lekturą. Tegoroczna edycja projektu została zatytułowana „Pod parasolem przyjaźni”. Uczniowie wezmą udział w różnych zadaniach projektowych, zastanawiając się jak pielęgnować przyjaźnie w klasie i w życiu codziennym, jak budować dobrą współpracę, mimo odmienności poglądów oraz jak ta współpraca wpływa na wspólny sukces.

Więcej informacji o projekcie – [kliknij i czytaj](#).



CZYTAM Z KLASĄ
lekturki spod chmurki

VII EDYCJA - POD PARASOLEM PRZYJAŹNI

**MIĘDZYNARODOWY
PROJEKT EDUKACYJNY**
wspierający rozwój czytelnictwa

AUTOR PROJEKTU
Honorata Szanecka
SZKOŁA PODSTAWOWA W KLONOWIE
„MAŁA SZKOŁA”

PARTNER PROJEKTU
mac
EDUKACJA

PATRONI HONOROWI
Minister Edukacji
WUKROPEK
WZERZENIE WIEDZĄCA
Mapa Karier

„POLSCY MALARZE – SZTUKA JAKO ZWIERCIADŁO HISTORII I KULTURY”

Rusza nowy projekt dla naszych uczniów, w którym uczestnicy będą mogli realizować co miesiąc ciekawe zadania – każde z nich pozwoli rozwijać kreatywność, współpracę i wiedzę o polskiej sztuce.

Szczegółowe informacje oraz harmonogram działań w ulotce informacyjnej – zachęcamy do uważnego przeczytania!



SZKOŁA POLSKA
IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA
W MEDIOLANIE

„sztuka jako zwierciadło historii i kultury”

„POLSCY MALARZE”

rok szkolny 2025/26

Dzieci z Oddziału dziecięcego i klasy I i II Szkoły Podstawowej

Zadaniem uczniów jest wykonanie pracy plastycznej inspirowanej dziełami artysty miesiąca.

1. Każdy uczestnik pobiera czarno-białą kopię obrazu wybranego polskiego malarza proponowanego w danym miesiącu.
2. Zadaniem dziecka jest pokolorowanie obrazu zgodnie z własnym pomysłem (może być inspirowane oryginałem lub całkowicie autorskie).
3. Prace wykonane mogą być w dowolnej technice plastycznej (kredki, farby, pastele, wyklejanka, kolaż, techniki mieszane).
4. Na odwrocie pracy należy wpisać imię i nazwisko ucznia oraz klasę/ grupę.

Uczniowie klasy III i IV

Zadaniem uczniów jest odgadnięcia imienia i nazwiska malarza oraz wykonanie pracy plastycznej inspirowanej dziełami „artysty miesiąca”.

1. Każdy uczestnik pobiera czarno-białą kopię wybranego obrazu polskiego malarza proponowanego w danym miesiącu.
2. Odgaduje, kto jest „malarzem miesiąca”/autorem obrazów zaproponowanych do wykonania.
3. Zadaniem dziecka jest pokolorowanie obrazu zgodnie z własnym pomysłem (może być inspirowane oryginałem lub całkowicie autorskie).
4. Prace wykonane mogą być w dowolnej technice plastycznej (kredki, farby, pastele, wyklejanka, kolaż, techniki mieszane).
5. Na odwrocie pracy należy wpisać imię i nazwisko ucznia oraz klasę/ grupę oraz autora obrazu, którego uczeń wybrał.

Uczniowie klas V- VIII i LO

1. Odgadują, kto jest autorem obrazów – „malarzem miesiąca”
2. Wykonują własną interpretację jednego z obrazów : kolaż, rekonstrukcja, zdjęcie itp. inspirowane obrazem.
 1. Prace wykonane mogą być w dowolnej technice w formacie a4.
4. Na odwrocie pracy należy wpisać imię i nazwisko ucznia oraz klasę oraz imię i nazwisko „malarza miesiąca” oraz tytuł obrazu.

ART IN ACTION

PRACE ODDAJEMY NAUCZYCIELOWI W KLASIE.

„UCZĘ SIĘ UCZYĆ SIĘ” – 10 SPOSOBÓW NA SKUTECZNĄ NAUKĘ

Z obserwacji nauczycieli wynika, że wielu uczniów ma trudności z planowaniem nauki, zapamiętywaniem treści oraz organizacją pracy własnej. Problemem szczególnie widocznym jest brak znajomości skutecznych strategii uczenia się, czego konsekwencją jest spadek motywacji do nauki oraz poczucia własnej skuteczności. W związku z tym konieczne jest wdrożenie innowacyjnych działań, które w sposób praktyczny i angażujący przybliżą uczniom różnorodne techniki uczenia się i pozwolą je wypróbować.

Innowacja pedagogiczna „Uczę się uczyć się” jest odpowiedzią na te potrzeby. Jej realizacja wpisuje się w podstawowe kierunki polityki oświatowej państwa w roku szkolnym 2025/2026, w tym wspieranie aktywności poznawczej i poczucia sprawczości ucznia poprzez promowanie oceniania kształtującego i metod aktywizujących w dydaktyce.

Założenia innowacji:

Cel główny innowacji : Wzmacnianie kompetencji uczniów w zakresie efektywnego uczenia się poprzez poznawanie i praktyczne stosowanie różnych technik oraz metod uczenia się.

Cele szczegółowe:

poznanie i zrozumienie różnych strategii uczenia się,
rozwijanie umiejętności organizacji czasu nauki,
wzrost motywacji wewnętrznej do nauki,
rozwijanie wiary we własne możliwości,
wdrażanie technik zapamiętywania i koncentracji,
zwiększenie samodzielności uczniów.

Podsumowanie:

Innowacja pedagogiczna „Uczę się uczyć się” jest odpowiedzią na realne potrzeby uczniów. Poprzez praktyczne poznanie różnorodnych technik uczenia się, uczniowie będą mogli poprawić wyniki w nauce, zwiększyć samodzielność i zbudować wiarę we własne możliwości. Innowacja może być kontynuowana w kolejnych latach i dostosowywana do różnych grup wiekowych.



PCHŁA SZACHRAJKA

W sobotę 11 października Teatr Czwarte Miasto wystawił w siedzibie FAES dla uczniów, ich rodzin oraz Polonii mieszkającej w Mediolanie spektakl na podstawie bajki Jana Brzechwy pt. "Pchła Szchrajka", wzbogacony skeczami Stanisława Tyma.

Zarówno mali, jak i dorośli widzowie świetnie się bawili. Aktorzy fantastycznie zinterpretowali bajkę i zagraли swoje role, angażując przy tym wspaniale publiczność.

Po przedstawieniu były autografy i spotkanie uczniów z aktorami. Uczniowie ze scenicznymi talentami mogli je pokazać na scenie, zaproszeni do tego przez aktorów.

Ten dzień z pewnością na długo pozostanie w naszych sercach i będzie jednym z radosnych wspomnień. Dziękujemy #teatrczwartemiasto!

Dziękujemy Radzie Rodziców za zaangażowanie w zorganizowanie tego kulturalnego wydarzenia!

Dziękujemy i Wam widzowie za Waszą obecność i i że było Was tak dużo!

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



PASOWANIE NA UCZNIĄ

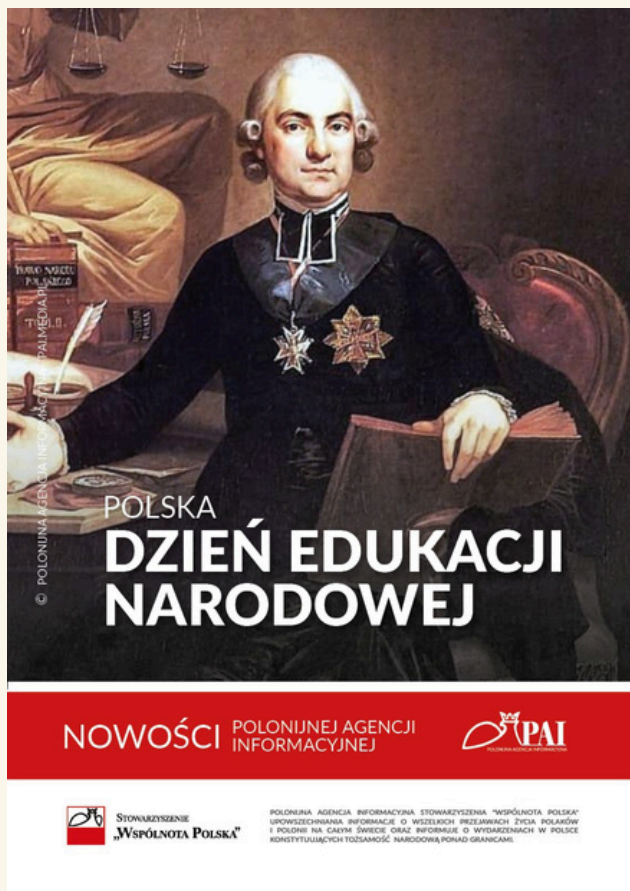
Nasi wspaniali pasowani na ucznia Pierwszoklasiści, uroczyście witamy Was w naszej szkolnej społeczności!

Życzymy pięknych i radosnych chwil w szkole polskiej, satysfakcji z nauki oraz wielu osiągnięć i sukcesów!

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



HISTORIA 14 PAŹDZIERNIKA



14 października przypada Dzień Edukacji Narodowej – święto nauczycieli, wychowawców i pedagogów. Obchodzony jest w rocznicę powstania w 1773 r. Komisji Edukacji Narodowej – pierwszego w Europie ministerstwa oświaty – która zajęła się reformowaniem szkolnictwa w Polsce.

Komisja Edukacji Narodowej (pełna nazwa: Komisja nad Edukacją Młodzi Szlacheckiej Dozór Mająca) – była pierwszym w świecie ministerstwem oświaty i o wiele lat wyprzedziła podobne rozwiązania w innych państwach. Na wniosek króla Stanisława Augusta Poniatowskiego powołał ją 14 października 1773 r. Sejm Rozbiorowy.

Działała w latach 1773-1794. Stworzyła nowoczesną strukturę organizacyjną oświaty – od szkół elementarnych przez gimnazja aż do uczelni wyższych. Zaczęto nauczać w języku polskim. Reforma objęła programy nauczania, do których wprowadzono elementy nauk przyrodniczych, historii i geografii Polski, naukę języka ojczystego i wychowanie obywatelskie. Wprowadzono też elementy wychowania fizycznego.

Komisja uregulowała również podstawy prawne zawodu nauczycielskiego i stworzyła pierwsze szkoły kształcące pedagogów. Zdecydowano o utworzeniu seminariów nauczycielskich przy uniwersytetach.

Powołała też Towarzystwo do Ksiąg Elementarnych, które zajęło się przygotowywaniem podręczników. Zamawiano je u wybitnych uczonych polskich i tłumaczono najlepsze opracowania zagraniczne. W sumie wydano 30 podręczników, z czego 17 publikacji miało charakter podręczników, 6 książek pomocniczych takich, jak słowniki, wypisy i tablice logarytmiczne. Część z nich, wydane po raz pierwszy, stworzyło polską terminologię naukową takich dziedzin, jak: fizyka, matematyka, chemia, logika i gramatyka.

Zreorganizowane zostały też akademie: krakowska i wileńska. Uniwersytet Jagielloński w Krakowie, przemianowany na Szkołę Główną Koronną, stał się nowoczesną uczelnią. Wysoką rangę zdobył uniwersytet wileński. Przemianowany na Szkołę Główną Wielkiego Księstwa Litewskiego stał się ważnym ośrodkiem nauk przyrodniczych i astronomii.

Komisja zamierzała też powołać Królewski Uniwersytet w Warszawie – jego załącznikiem była utworzona w 1789 r. Szkoła Anatomii i Chirurgii.

Kres działaniom Komisji Edukacji Narodowej położyła utrata niepodległości Polski, ale wiele wprowadzonych przez nią rozwiązań miało kontynuację.

Dzień Edukacji Narodowej wprowadzono w 1982 r. w miejsce obchodzonego wcześniej Dnia Nauczyciela.

W artykule 74 ustawy Karta nauczyciela zapisano: „W dniu rocznicy utworzenia Komisji Edukacji Narodowej, 14 października każdego roku, obchodzony będzie Dzień Edukacji Narodowej. Dzień ten uznaje się za święto wszystkich pracowników oświaty i jest wolny od zajęć lekcyjnych”.

Dzień Edukacji Narodowej jest okazją do nagradzania wyróżniających się dla niej nauczycieli i pracowników niepedagogicznych. W tym dniu lub w dniach blisko tej daty wręczane są nauczycielom krzyże zasługi, medale Komisji Edukacji Narodowej (najwyższe odznaczenie przyznawane przez ministra edukacji narodowej) i nagrody za osiągnięcia dydaktyczno-wychowawcze. Przy okazji Dnia Edukacji Narodowej uroczystości nadawane są też honorowe tytuły profesora oświaty.

Idea obchodzenia w Polsce specjalnego święta nauczycieli sięga 1957 r. Wówczas, podczas Światowej Konferencji Nauczycielskiej w Warszawie, zaproponowano, aby 20 listopada stał się Międzynarodowym Dniem Karty Nauczyciela. Ostatecznie zwyciężyła propozycja uczczenia rocznicy powołania Komisji Edukacji Narodowej. Uchwalona w 1972 r. ustawa Karta praw i obowiązków nauczyciela wprowadziła Dzień Nauczyciela obchodzony właśnie 14 października.

W różnych krajach nauczyciele obchodzą swoje święto w różnych dniach. Przykładowo na Tajwanie obchodzone jest ono 28 września w dniu urodzin Konfucjusza, a w Czechach i na Słowacji – 28 marca, czyli w dniu urodzin Jana Amosa Komenskigo – XVII-wiecznego pedagoga, filozofa, reformatora i myśliciela protestanckiego, twórcy i propagatora jednolitego systemu powszechnego nauczania, który zalecał objęcie nauczaniem wszystkich, niezależnie od płci i stanu.

Niezależnie od tego 5 października obchodzony jest Światowy Dzień Nauczyciela (World Teacher's Day). Międzynarodowe święto zostało proklamowane przez UNESCO w 1994 r. Dzień obchodzony jest dla upamiętnienia rocznicy podpisania 5 października w 1966 r. przez UNESCO i Światową Organizację Pracy „Rekomendacji w sprawie statusu nauczycieli”. Rekomendacja jest podstawowym dokumentem określającym zakres praw i obowiązków nauczycieli w skali globalnej.

POLONIJNY DZIEŃ DWUJĘZYCZNOŚCI

18 października w naszej szkole odbył się Polonijny Dzień Dwujęzyczności – wyjątkowe święto językowe i kulturalne, mające za cel pokazanie jakim fantastycznym darem jest możliwość funkcjonowania między oraz korzystania z dwóch lub wielu języków i kultur. Uczniowie tłumaczyli poezję Marii Pawlikowskiej - Jasnorzewskiej.

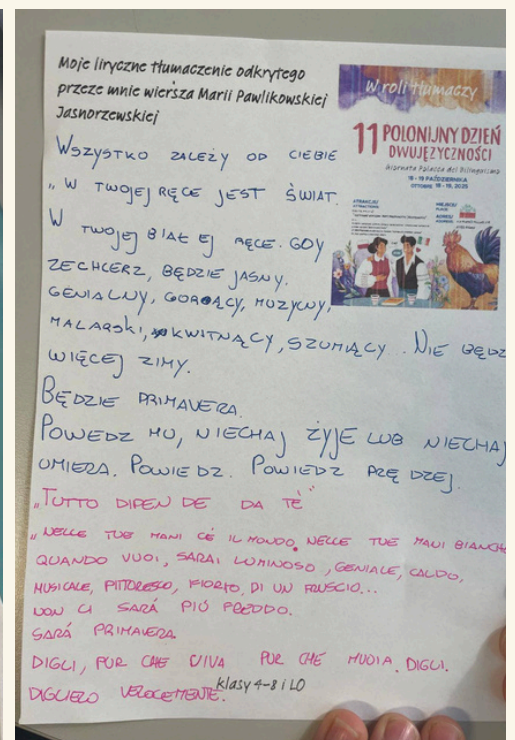
W klasie 4 nauczyciel zaproponował wybrane wiersze, a uczniowie wspólnie zastanawiali się, jak najlepiej oddać ich sens w innym języku. Starsi uczniowie z liceum poszli o krok dalej – sami wybrali utwory, a następnie przetłumaczyli je na znane sobie języki: włoski, angielski, francuski oraz niemiecki.

W klasach 5, 6, 7 i 8 uczniowie także pracowali nad przekładami wybranych przez siebie wierszy. Dodatkowo poznali postać poetki i... malarki, o czym rzadko się mówi, oraz dowiedzieli się że główne tematy twórczości "polskiej Safony" to miłość i plastyczne, pełne emocji obrazy natury a główna praktykowana przez Pawlikowską - Jasnorzewską forma to miniatury poetyckie. Uczniowie wysłuchali także niektóre ze współczesnych interpretacji muzycznych wierszy autorki, świadczące o tym że podobają się one do dziś.

Tłumaczenie poezji to niełatwe zadanie – wymaga nie tylko dobrej znajomości języka, ale także wyczucia stylu, rytmu i emocji ukrytych w tekście. Nasi uczniowie spisali się jednak doskonale. Wykazali się pomysłowością, wrażliwością i ogromnym zaangażowaniem. Dzięki nim piękno polskiej poezji mogło zabrzmieć w wielu językach świata.

Tłumaczenie tekstów to zadanie konkursowe tegorocznego dnia dwujęzyczności. Rozstrzygnięcie konkursu "Mistrzowski przekład i oprawa" będziemy jeszcze relacjonować.

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



POLONIJNY DZIEŃ DWUJĘZYCZNOŚCI

Październik w oddziale dziecięcym to czas kiedy świętowaliśmy Polonijny Dzień Dwujęzyczności. Święto to „ma na celu przypomnienie Polakom mieszkającym poza Ojczyzną, o wartościach wynikających z dwujęzycznej edukacji jej znaczeniu w życiu Polonii”. Dzieci świetnie poradziły sobie z tłumaczeniem w językach: polskim i włoskim, miały piękne stroje lub elementy strojów w barwach flagi polskiej i dobrze się bawiły malując rączkami ogromne serce w kolorach narodowych Polski i Włoch.



18 października szkoła polska obchodziła 11 Polonijny Dzień Dwujęzyczności. Jest to „ogólnoświatowe święto polonijne ustanowione przez nowojorską fundację i portal informacyjno-edukacyjny Dobra Polska Szkoła(...)Celem jest ”celebracja polskiego języka i dwujęzyczności polonijnych rodzin za granicą, a także promocja wizerunku i dobrego imienia Polski, polskiego dziedzictwa oraz współczesnych interesów Polski na arenie międzynarodowej”. Tego dnia dzieci z grupy A oddziału dziecięcego miały stroje nawiązujące do polskich barw narodowych lub folkloru polskiego. Dzień ten był inspirowany poezją Marii Pawlikowskiej Jasnorzewskiej w związku z czym dzieci wzięły udział w zadaniu konkursowym. Piękne prace zostały wystawione zarówno na forum klasowym.



[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)

BOHATERON W NASZEJ SZKOLE

W dniach 13–27 września 2025 roku w naszej szkole realizowany był ogólnopolski projekt o tematyce związanej z historią II wojny światowej, ze szczególnym uwzględnieniem Powstania Warszawskiego. Realizacja tego przedsięwzięcia była doskonałą okazją do przybliżenia i przypomnienia uczniom sylwetek kobiet walczących w Powstaniu Warszawskim.



BohaterON w Twojej Szkole to część ogólnopolskiej kampanii historycznej BohaterON – włącz historię! Celem akcji jest upamiętnienie, uhonorowanie i wsparcie uczestników Powstania Warszawskiego oraz popularyzacja wiedzy o tym wydarzeniu i o polskiej historii XX wieku wśród młodego pokolenia. Projekt promuje nowoczesną edukację historyczną poprzez angażujące lekcje tematyczne, buduje postawy patriotyczne i wrażliwość społeczną, a także przyczynia się do dokumentowania i przekazywania dziedzictwa powstańców kolejnym pokoleniom.

Dzieci i młodzież uczestniczyły w zajęciach edukacyjnych przygotowanych na podstawie scenariuszy opracowanych przez organizatorów oraz obejrzały filmy edukacyjne poświęcone Powstaniu Warszawskiemu. Zapoznali się z fragmentami wspomnień, stworzyli mapy myśli o funkcjach, jakie pełniły kobiety w powstaniu; dowiedzieli się, że kobiety były oficjalnie uznawane za żołnierzy Armii Krajowej i miały te same prawa i obowiązki co mężczyźni. Zapoznali się również z materiałami dotyczącymi wybranych niezapomnianych bohaterek oraz w czasie żywej dyskusji uczennice i uczniowie wczuli się w rolę kobiet w czasie tych intensywnych 63 dni powstania warszawskiego i napisali kartę z pamiętnika.

Następnie, zgodnie z ideą akcji, uczniowie pokazali, że pamiętają o Powstańcach i są dumni z ich bohaterskiej postawy, wykonując „Odznaczenie dla bohaterki Powstania Warszawskiego”.

W ramach projektu uczniowie śpiewali pieśni patriotyczne, a niektórzy przygotowali plakaty poświęcone uczestniczkom Powstania. Na plakatach umieścili imię i nazwisko, pseudonim oraz informacje o roli wybranej bohaterki. Prace zostały zaprezentowane na szkolnej wystawie oraz wirtualnej ekspozycji.

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)

DEMOKRACJA W MINIATURZE

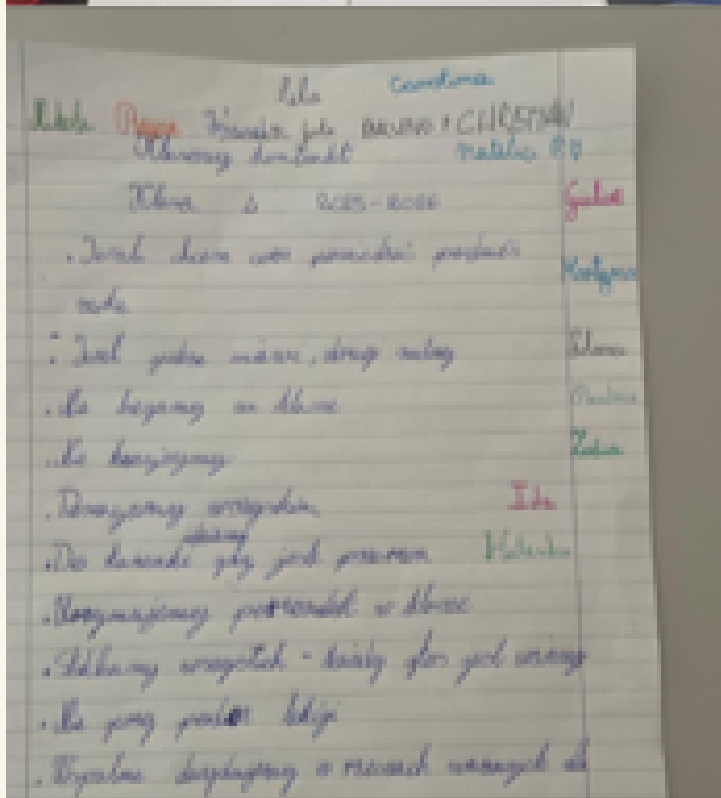
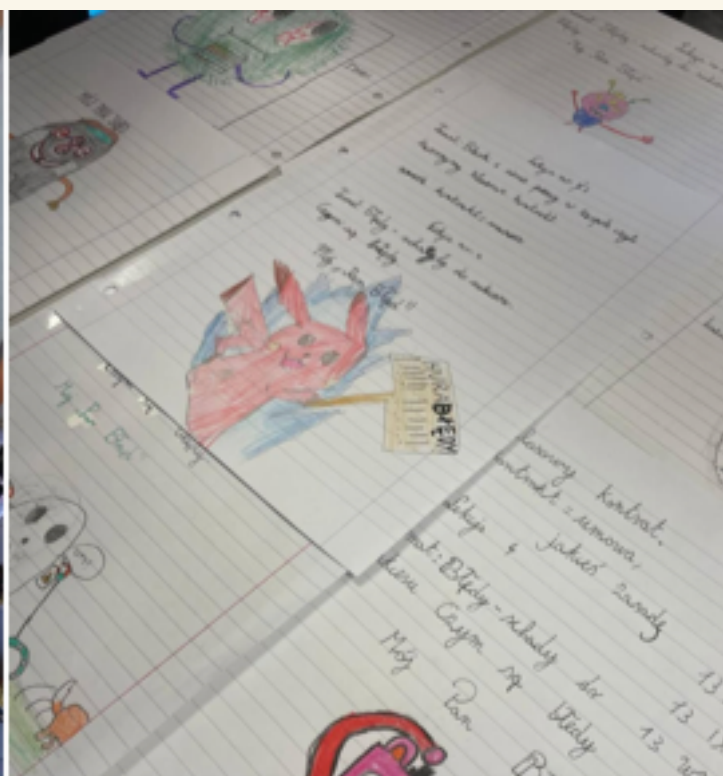
Uczniowie i uczennice klasy 5 na pierwszych zajęciach 20 września aktywnie uczestniczyli w stworzeniu kodeksu klas i wybierali przedstawicieli klas.

Mieliśmy kandydatów, którzy przedstawili własne programy wyborcze: wyborców, którzy mieli bardzo trudne zadanie i komisję wyborczą, która policzyła i ogłosiła wyniki. Demokrac



Klasa 4 rozpoczęła rok szkolny z wielkim entuzjazmem! Po wiecach wyborczych i wybraniu przedstawicieli klasy, stworzeniu klasowego kontraktu przyszedł czas na przygotowanie okładek do języka polskiego i wiedzy o Polsce. Przy okazji porozmawialiśmy o błędach i o możliwościach (tak, dobrze przeczytaliście) jakie stwarzają oraz o metodach skutecznego uczenia się. Oj, będzie się działo w tym roku szkolnym!

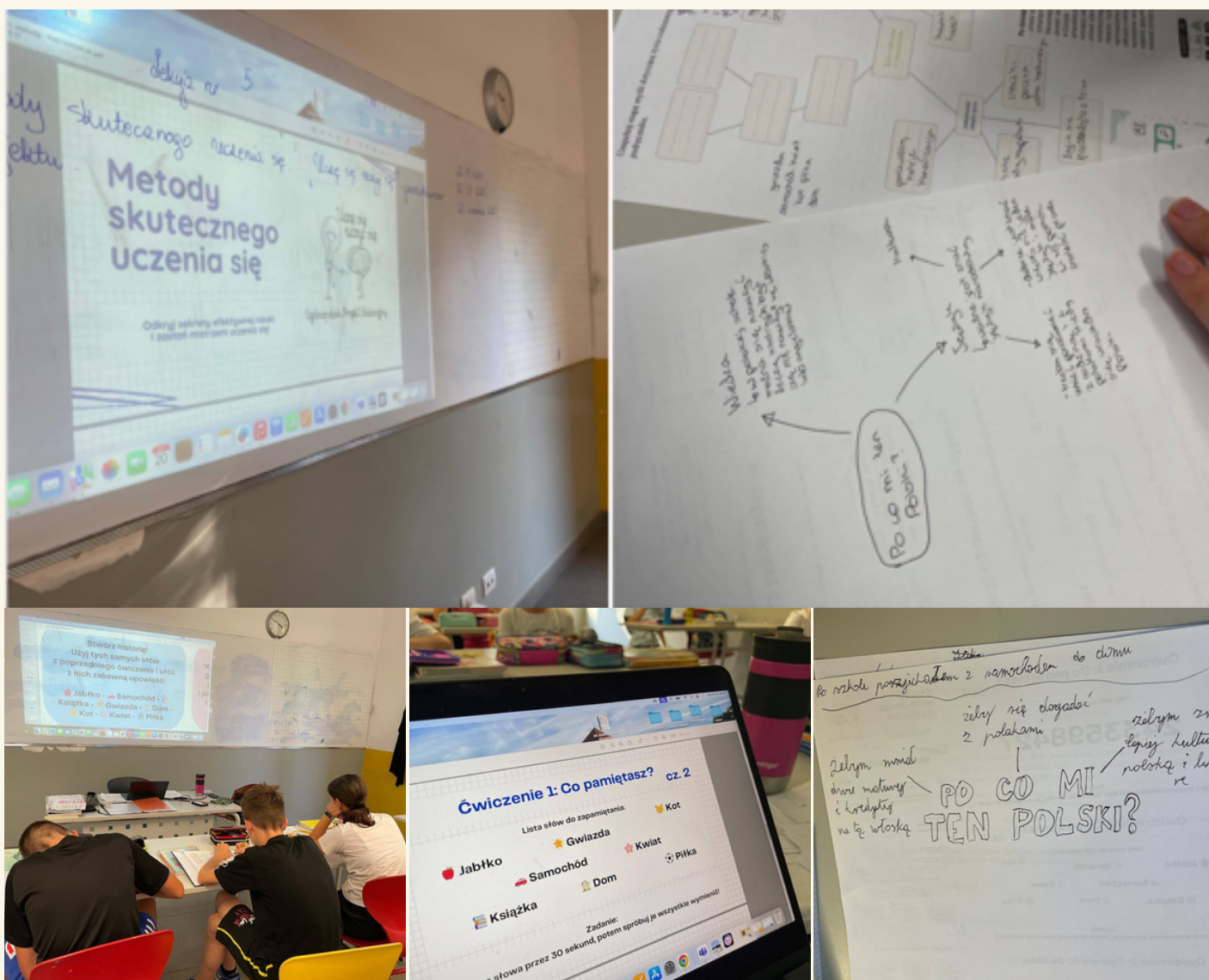
Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



UCZĘ SIĘ UCZYĆ SIĘ

W tym roku szkolnym w naszej szkole przeprowadzimy innowację pedagogiczną, która ma na celu wzmacnianie kompetencji uczniów w zakresie efektywnego uczenia się poprzez poznawanie i praktyczne stosowanie różnych technik oraz metod uczenia się. Klasa 4 oraz LO na zajęciach w dniu 20 września zapoznały się z projektem, poznały i wypróbowały metody skutecznego uczenia się oraz zapoznały się z działaniem pamięci. Czy mózg ma półki? Jak działa pamięć? Krzywa zapominania Ebbinghausa; Mój trik na pamięć to tylko niektóre argumenty poruszone na lekcjach. Uczniowie i nauczyciel zmierzali się z ćwiczeniami praktycznymi: “Co pamiętasz?” “Opowieść ze słów”, “Mapa myśli”, “Powtórka ma moc”. W najbliższym czasie będziemy bardziej szczegółowo poznawać wybrane metody i techniki uczenia się. Nie ma przecież jednej złotej metody- każdy z nas uczy się trochę inaczej.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook

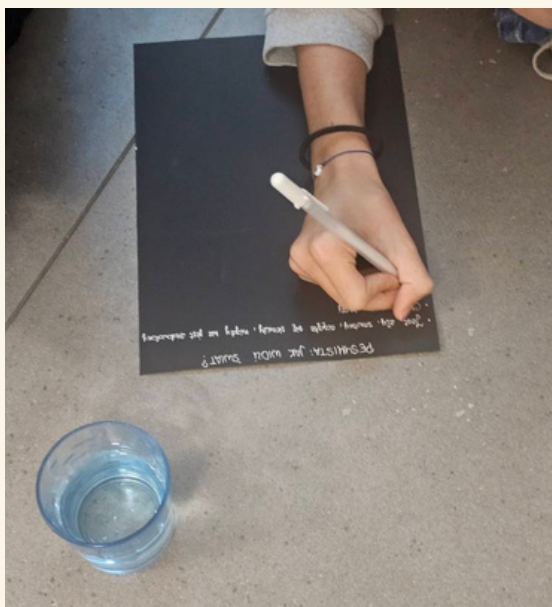
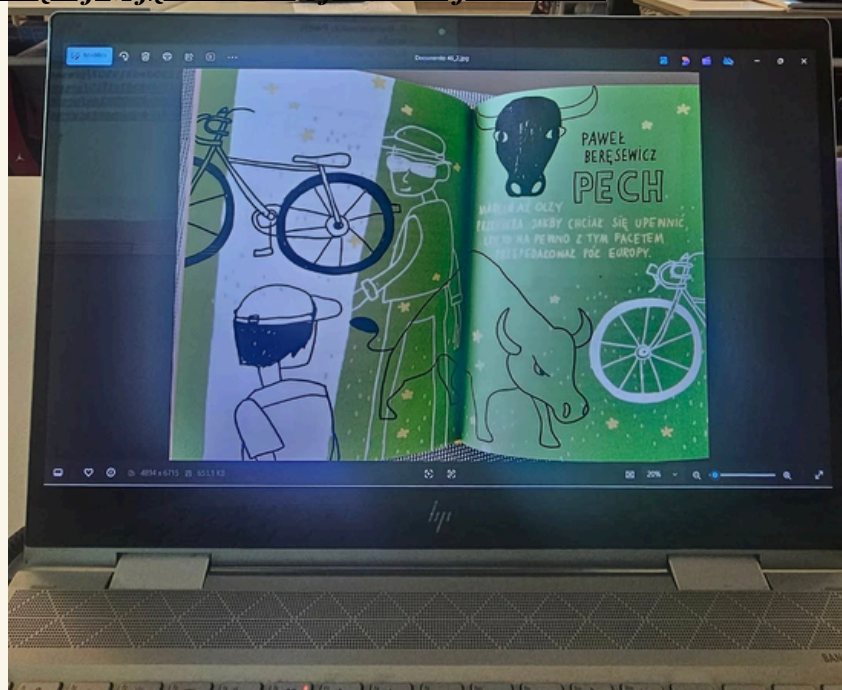


OPTYMISTA CZY PESYMISTA..OTO JEST PYTANIE!

Jak żyje się optymistom, a jak pesymistom? Czy lepiej/łatwiej/warto być optymistą czy pesymistą i dlaczego? Kto z nas jest optymistą a/i kto pesymistą i w jakich sytuacjach? Czy pesymizm może być pozytywny?

Pracę z lekturą, opowiadaniem "Pech" Pawła Bersewicza w klasie 8, podsumowaliśmy różowoczarnemu panelowi podłogowemu, w czasie którego przy w połowie/pelnej/pustej szklance szukaliśmy odpowiedzi na te pytania. Przy okazji utrwaliliśmy wyrażenia frazeologiczne, których znaczenie odnosi się do dwóch odmiennych sposobów widzenia rzeczywistości wokół nas. Wyprawa rowerowa do Lizbony dla pogodnego Marcina była bajką a ponury Jacek widział ją jako klapę i narzekał jakim jest pechowcem. Więcej o tym tekście dowiedzie się ze zbioru o ważnych życiowych "Gorzka czekolada", który polecamy miłośnikom literatury w takich klimatach.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



JESIENNE SKARBY

Oddział Dziecięcy grupa A.

Za nami wrześniowe spotkania w szkole polskiej. A jak wrzesień to i pierwsze dni kalendarzowej jesieni. W tym roku bardzo kolorowa i pełna jesiennych skarbów. W ramach zajęć aktywujących sześciolatki segregowały prawdziwe dary jesieni według ich naturalnego środowiska: co z ogrodu, z grządki warzywnej, z pola uprawnego, co z lasu lub z parku. Najwięcej pytań było: "Czy ta kukurydza jest prawdziwa? A kasztany? Czy można je jeść? „Wszystkie wiedziały jednak, że z kukurydzy robi się pop-corn! . A na koniec chciały zabrać to co się im najbardziej spodobało do domu. Pani Jesień w tym roku miała piękny kapelusz – udekorowany głównie przez dziewczynki. Chłopcom zaś podobało się łuskanie kłosów ryżu , które to ziarna skrzętnie schowali w papierowe torebki i zabrali do domu.

Sześciolatki zaczynają poznawać polskie litery – w sposób obrazowy, sensoryczny zapis w mące kukurydzianej i oczywiście zapis w dużej polskiej liniaturze odpowiedniej dla tego wieku.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



DO CZEGO JEST POTRZEBNE POWIETRZE?

Uczniowie klasy 3 na lekcji, która odbyła się 27 września, próbowali znaleźć odpowiedź na pytanie: "Do czego jest potrzebne powietrze?".

Wykonując kilka doświadczeń min. z użyciem strzykawki czy miski z wodą i kubeczka dowiedzieli się jakie są cechy powietrza (niewidoczne, obecne wszędzie, można je ścisnąć). Najwięcej frajdy sprawiły jednak dzieciom doświadczenia z balonami. Balony napełniano powietrzem, z balonów wypuszczano powietrze, balony latały w powietrzu, a powietrze wypuszczane z balonów "wydawało odgłosy". Wniosek do którego doszli uczniowie po lekcji jest taki, że powietrze jest niezbędne do życia ludzi, roślin i zwierząt, a do dobrego samopoczucia niezbędna jest zabawa.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



ZBIORY W KLASIE 3 😊

Jesień to czas zbiorów.

Uczniowie klasy 3 mieli okazję podczas lekcji, która odbyła się w dniu 21 września poznać niektóre gatunki roślin uprawnych. Zaprzyjaźniona nauczycielka, pani Agatka przywiozła nam prawdziwe okazy niektórych zbóż, ziół, warzyw, a nawet kukurydzy czy ryżu. Uczniowie z wielkim entuzjazmem i zainteresowaniem przyglądali się, dotykali, a nawet smakowali niektóre okazy.

Ta lekcja na pewno na długo zostanie w ich pamięci.

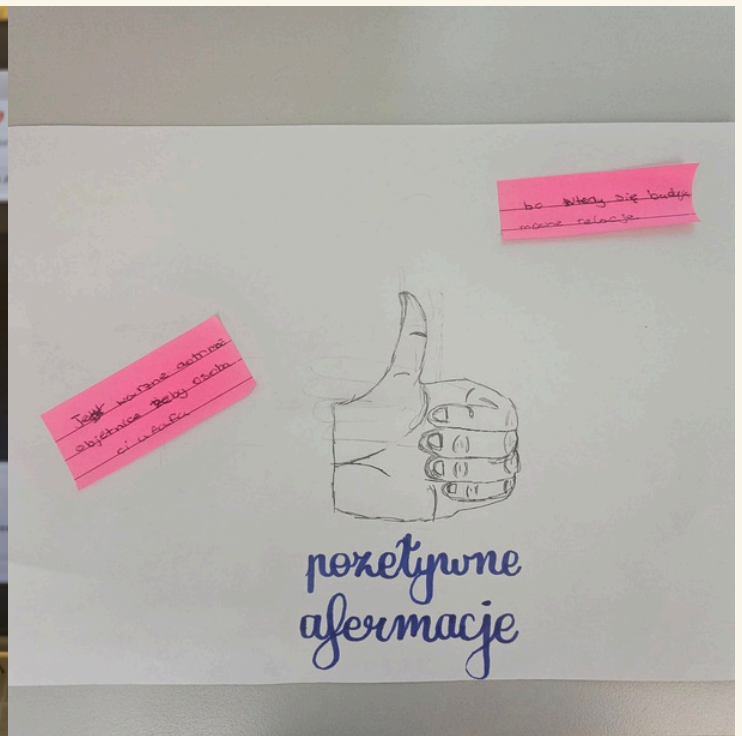
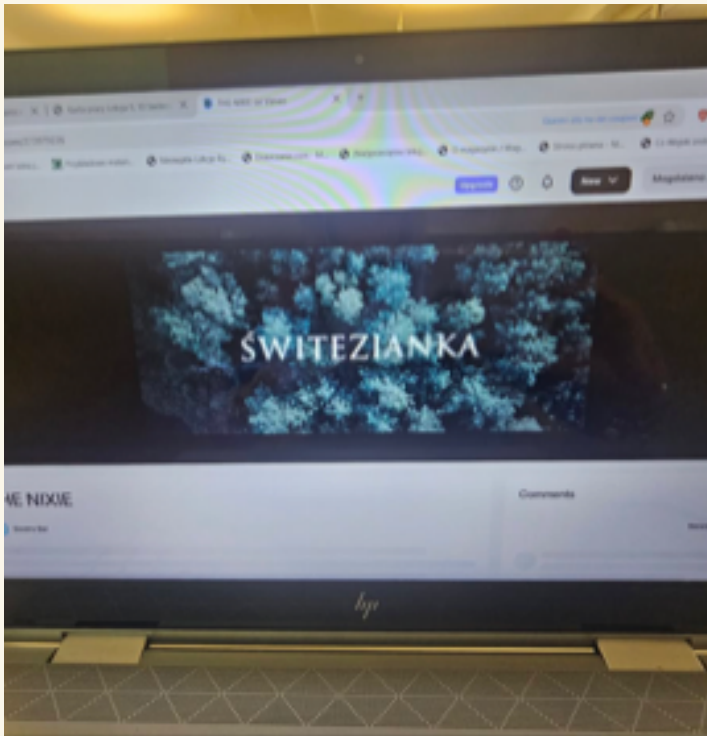
Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



A ON JEJ KWIATKI DO WIANKA...

Konsekwencje dotrzymania lub niedotrzymania obietnic i danego słowa były przedmiotem rozważań w klasie 7 na zakończenie lekcji o lekturze.. Uczniowie zajęli się tym tematem przy okazji pracy z balladą "Świtezianka" i thrillerem, filmową adaptacją tego utworu. I tak przekonali się, że w tragicznej historii miłosnej w fantastycznym klimacie XIX- wiecznych ludowych opowieści, zapisanej przez Adama Mickiewicza, kryją się ponadczasowe kwestie.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook

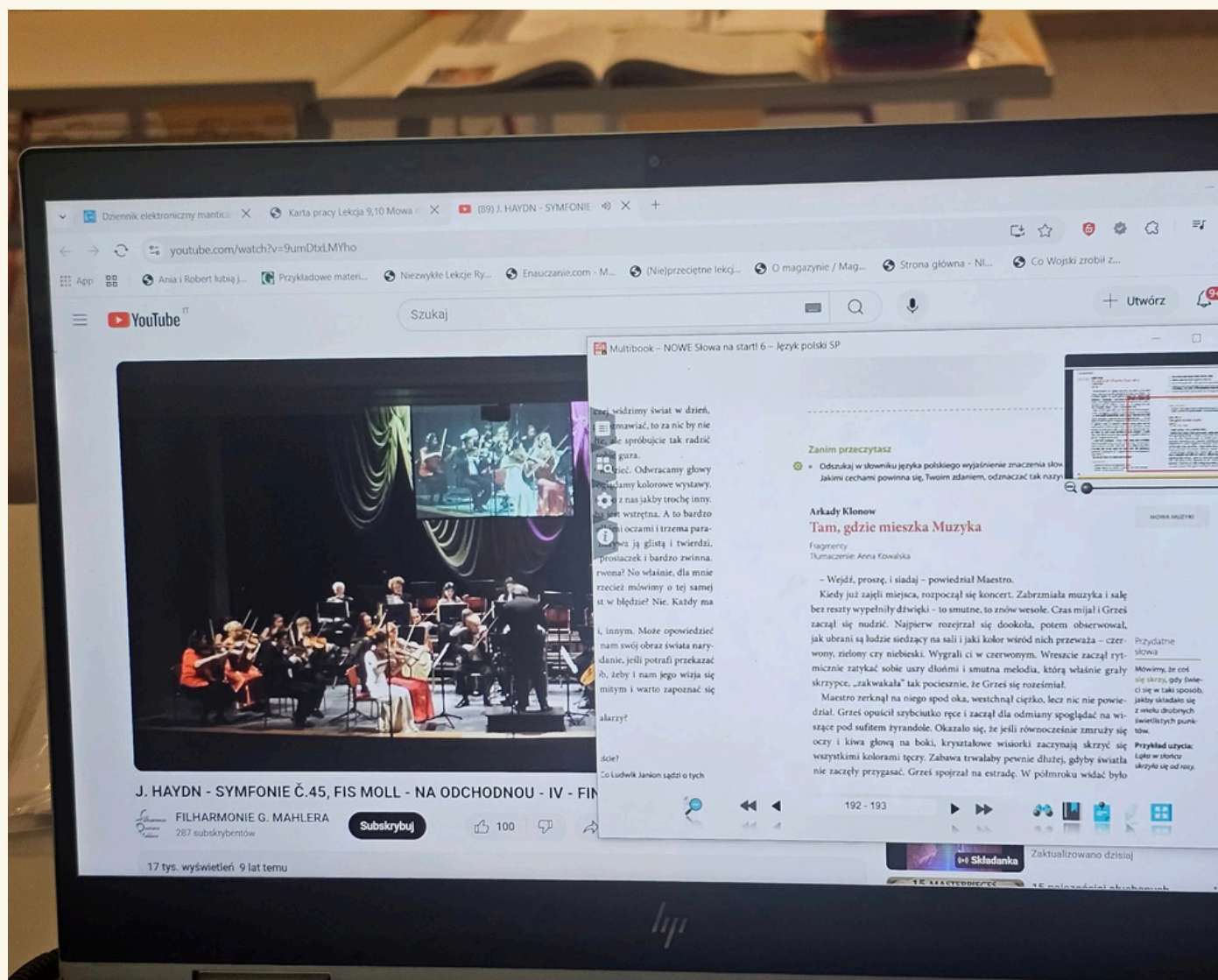


MAŁOWANIE MUZYKI SŁOWAMI

Angażowanie zmysłów wzroku i słuchu w tworzeniu literackich obrazów i sensów dla muzyki były 27 września tematem lekcji w klasie 6. Uczniowie pracowali z tekstami "Tam gdzie mieszka muzyka" oraz lekturą, fragmentem "Polowanie i Koncert Wojskiego z "Pana Tadeusza" . Zapoznali się z tekstami z muzycznym tłem Symfonii fis- mol nr 45 Josefa Haydna oraz fragmentu filmowej ścieżki dźwiękowej Wojciecha Kilara.

Rutyna "Widzę myślę zastanawiam się" zmusiła natomiast uczniów do pracy z nieliterackim tekstem kultury i ujęcia ich słowami malarskiego widzenia muzyki na obrazie Mary deLave "Bęben głowa ". Wykonanie przez uczniów plakatu "Malowanie muzyki słowami" było z kolei narzędziem uczniowskiej interpretacji podsumowującej, umuzykalnionej i uplastycznionej, bogatej w zapisy dźwięków, literackiej wizji dawnych polskich szlacheckich zwyczajów: gry na rogu i polowania na niedźwiedzia.

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



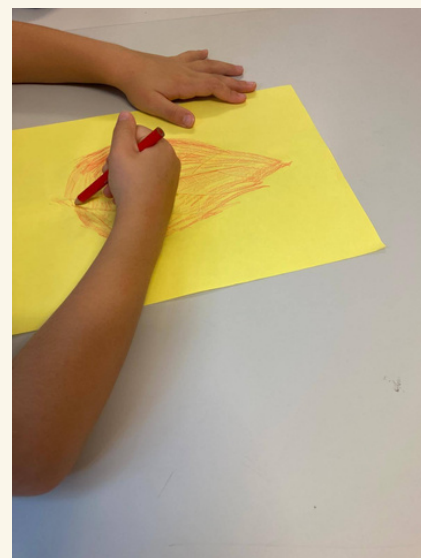
JESIEŃ OCZAMI NAJMŁODSZYCH

Oddział Dziecięcy grupa B.

Najmłodsze dzieci szkoły polskiej w Mediolanie rozpoczynają przygodę z językiem polskim.

Pierwszy miesiąc to czas koniecznej aklimatyzacji, nabrania nowego rytmu, dostosowania tempa do dzieci i dynamiki zajęć do wieku i umiejętności dziecka. Każde dziecko ma inny rytm, każde dziecko w innym czasie – odpowiednim dla siebie akceptuje zmiany, włącza się do grupy i bierze udział w jej życiu. Niektóre zaczynają powoli aby mieć później czas na dorównanie kroku. Dzielne maluszki – niektóre dopiero w grudniu będą mieć trzy latka! Wolniej nie znaczy gorzej, szybciej nie znaczy lepiej. Oto kilka zdjęć z ostatnich dwóch zajęć, które upłynęły w jesiennym temacie: dzieci stworzyły książeczkę o jesieni z wierszem, który czytałam w klasie, który w domu może przeczytać jeszcze raz rodzic. Rozwijamy motorykę małą poprzez wyklejanie z plasteliny, wklejanie, szerokie malowanie kredkami, dotykanie różnych faktur – kolące łupiny kasztanów, żołędzie, kolby kukurydzy, które to dzieci obierały z łusek. Było przy tym dużo zabawy... i sprzątania : -) .

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



WARSZTATY Z AKTOREM

Podczas warsztatów z aktorem Gianni Manfredini z Mediolanu uczniowie klas 8 i LO mieli okazję poznać tajniki kreatywnego pisania oraz i interpretacji i reinterpretacji napisanych tekstów.

Gianni przyciągnął uwagę uczniów niezwyklejmi przedmiotami, które przyniósł ze sobą na zajęcia, od okularów po słoiczek z kulturą pleśni.

Po przełamaniu pierwszych lodów uczniowie i uczennice, nawet ci najbardziej oporni, brali aktywny i propozytywny udział w proponowanych aktywnościach.

Pracę rozpoczęli od realnego opisu wybranego przedmiotu, aby dojść do opisu abstrakcyjnego wraz z interpretacją, gdzie uczniowie i uczennice wyrażali swoje emocje (smutek, gniew) lub wcielali się w różne postacie, jak dziennikarz czy sam Gianni.

Kulminacyjnym punktem była aktywność “exquisite corpse”/ “wyśmienity trup”, gdzie uczniowie i uczennice, nawet ci najbardziej nieśmiali, bawili się wyśmienicie interpretując napisane teksty.

Dziękujemy Prowadzaczemu i Uczniom za wspaniałe popołudnie, które zamknęło dzień dedykowany w naszej szkole teatrowi!

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



JESIEŃ W POEZJI

11 października odbył się w klasie 3 konkurs recytatorsko-wokalny zatytułowany "Jesień w poezji i piosence".

Trzynastu uczniów rywalizowało dzielnie recytując lub śpiewając jesienne szlagiery. Uczniowie samodzielnie dokonali wyboru zaprezentowanych utworów. Niektórzy sięgnęli nawet do klasyków polskiej piosenki tj. utwór Nataszy Zylskiej pt. "Kasztany".

Wczuwając się doskonale w swoje role "mali recytatorzy i piosenkarze" wspaniale oddali klimat pięknej, polskiej jesieni.

Jury po tajnych obradach wyłoniło zwycięzców:

I miejsce- Roberto A.E.R.

II miejsce-Francesco R.

III miejsce-Gloria L.

I Caio D.C.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za dostarczenie tak pięknych jesiennych wzruszeń!



Więcej zdjęć na naszej stronie facebook

O PAMIĄTKACH RODZINNYCH

Dziś na lekcji wiedzy o Polsce w klasie 4 rozmawialiśmy o rodzinie i pamiątkach rodzinnych. Uczniowie przynieśli wyjątkowe przedmioty, które mają dla nich duże znaczenie. Wśród nich znalazły się m.in. stary zegarek, rodzinne zdjęcia, magnesy z podróży oraz srebrna łyżeczka przekazywana z pokolenia na pokolenie. Każdy uczeń opowiedział historię swojej pamiątki, dzięki czemu mogliśmy lepiej poznać ich rodzinne tradycje.

Pamiątki rodzinne mają ogromną wartość — nie tylko materialną, ale przede wszystkim emocjonalną. Przypominają o bliskich osobach, wspólnych chwilach i ważnych wydarzeniach. To właśnie dzięki nim pamięć o przodkach i rodzinnych historiach trwa przez wiele lat. Uczą nas szacunku do przeszłości i pokazują, jak ważne są więzi rodzinne.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



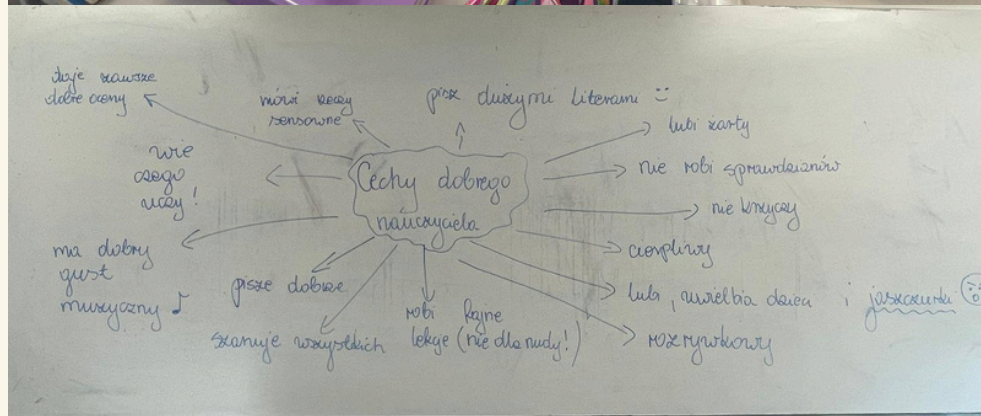
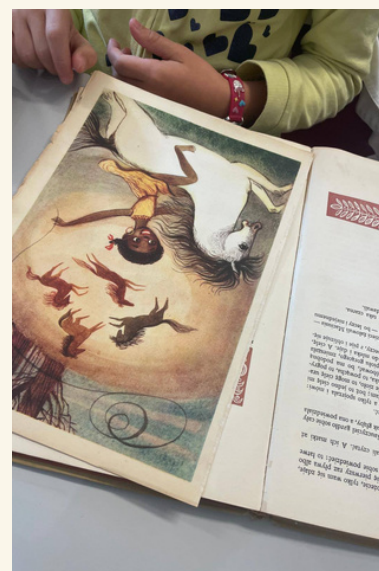
NAPRAWIAMY CHORE KSIĄŻKI!

Dziś na lekcji w klasie 4 zajęliśmy się lekturą „Akademia Pana Kleksa”. Jak przystało na niezwykłą szkołę, nasze zajęcia również były wyjątkowe! W Akademii Pan Kleks naprawiał różne chore sprzęty, a my — zainspirowani książką — zajęliśmy się naprawianiem zniszczonych książek. Choć niektóre z nich były w naprawdę kiepskim stanie, udało się je przywrócić do użytku.

Najtrudniejszym zadaniem okazało się przyszywanie guzików, ale każdy uczeń poradził sobie znakomicie. Wszyscy „pacjenci” — czyli nasze książki — przeszli pomyślnie swoje „zabiegi” i mogą dalej służyć czytelnikom. To była lekcja kreatywności, współpracy i dobrej zabawy — zupełnie jak w Akademii Pana Kleksa!

Dodatkowo uczniowie stworzyli mapę myśli o cechach dobrego nauczyciela. Według nich powinien on m.in. mówić sensowne rzeczy, być cierpliwy, mieć poczucie humoru... i lubić jaszczurki! Nie zabrakło też pomysłów na nowe przedmioty szkolne — pojawiły się takie propozycje jak: lekcja zabawy, zajęcia z hodowli zwierząt czy kreatywnego odpoczynku. Pomysłowość czwartoklasistów nie zna granic

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)

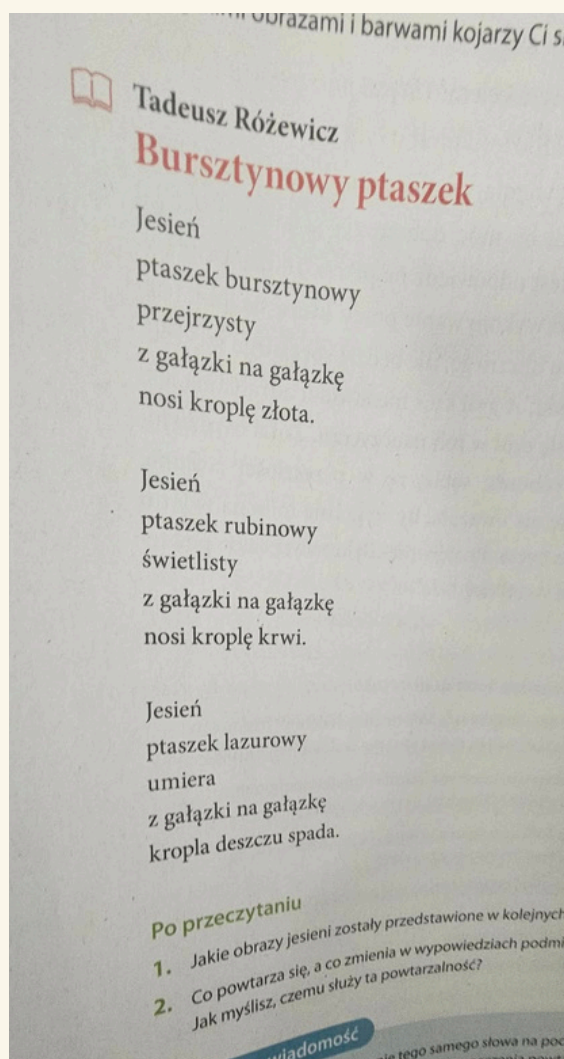


BURSZTYNOWY PTASZEK

Jesień to piękna kolorowa pora roku i jednocześnie czas, kiedy natura przygotowuje się do wypoczynku. Przyniesione barwne rekwizyty jesienne oraz muzyczne tło koncertu Vivaldiego, były dla uczniów scenografią i oprawą muzyczną do melancholijnych refleksji o smutku i przemijaniu.

Klasa 6 w sobotę 18 listopada snuła te refleksje przy okazji pracy z wierszem "Bursztynowy ptaszek" oraz tekstem ""Moja mama jest wśród gwiazd". Uczniowie odczytali przy jesiennym stoliku wiersz oraz fragment a potem wykonali ilustrację, rutynę i notatkę poziomą. Świetnie zinterpretowali symbolikę ptaszka oraz metaforę kropli deszczu jako łzy oraz opowiedzieli o przeżyciach dziewczynki, która straciła mamę i wypatrywała jej w gwiazdach.

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)

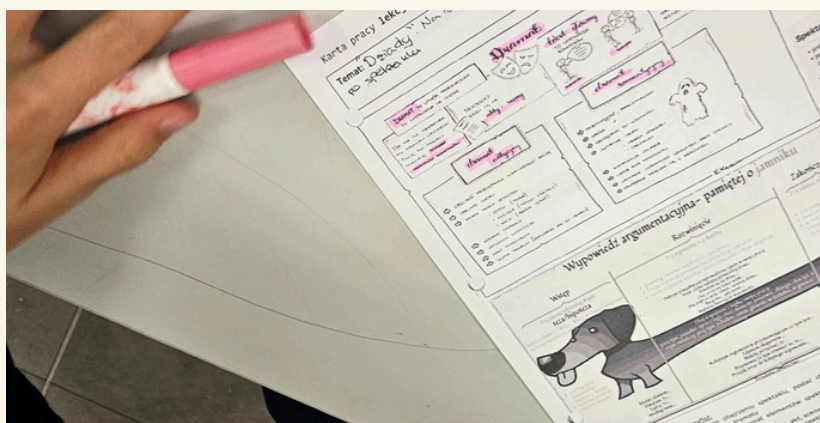


DZIADY CZ.II

Niesamowite, niecodzienne, w atmosferze z zaświatów, z nutą niepokoju i grozy spotkanie na ekranie z duchami z "Dziadów" klasy 7, w sobotę 18 października było inspiracją do rozważań na temat aktualności dramatu Adama Mickiewicza. Uczniowie obejrżeli spektakl młodzieży z Sochaczewa, wykonali zadania na temat cech dramatu, zapoznali się z prezentacją genialny, uzupełniali rysnotki i rutynę o świecie przedstawionym oraz problematyce ektury. Na podsumowanie odszukali argumenty na to, że nauki, wskazówki duchów na temat bycia w pełni człowiekiem są ważne do dziś, ponadczasowe. Bo dobro i zło, szczęście i nieszczęście są nieodzowną częścią naszego życia, ale pewne prawdy moralne jak żyć i postępować są uniwersalne.

A przy okazji poznania starego obrzędu wywoływania dusz zmarłych potrzebujących pomocy, dla których przygotowywano poczęstek na grobach, odwołaliśmy się do święta 1 listopada. Powiedzieliśmy sobie także o kultywowaniu pamięci o tych, których z nami już nie ma w innych kulturach, na przykład w Meksyku i przypomnieliśmy zwiastun filmu ""Coco".

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



DZIADY CZ.IV

Lekcja pełna refleksji i tajemniczości!

W klasie 2LO przenieśliśmy się w świat romantycznej miłości czytając IV część „Dziadów” Adama Mickiewicza. Stworzyliśmy niezwykłą atmosferę – w sali płonęły świece, słysząc było tykanie zegara, a nakryty stół przypominał o dawnych obrzędach poświęconych zmarłym.

Rozmawialiśmy o obrzędzie Dziadów oraz innych tradycjach i wierzeniach, które miały na celu uczczenie pamięci tych, którzy odeszli.

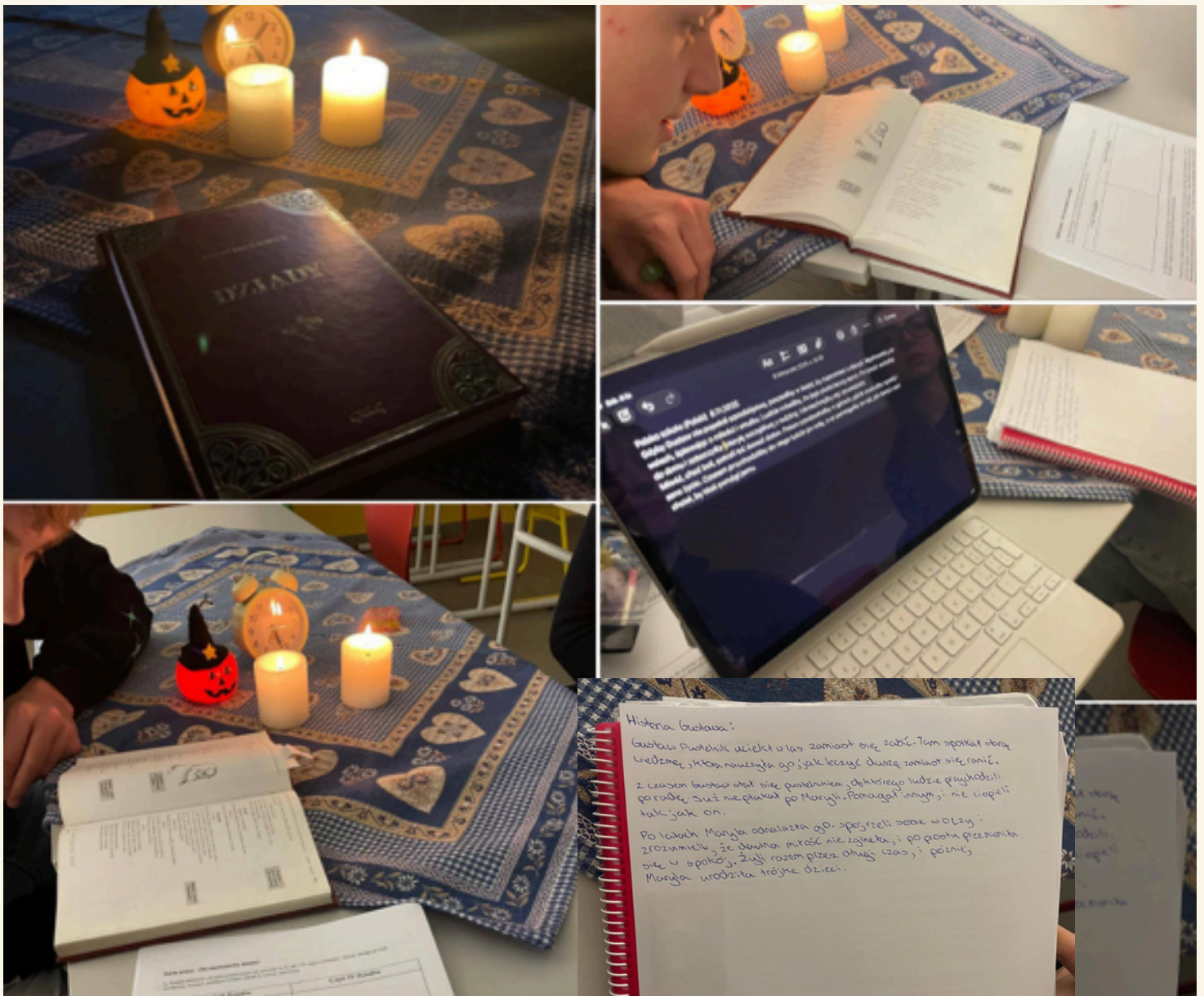
Uczniowie sami podjęli się niezwykłego zadania – stworzyli własne wizje dalszych losów Gustawa, zastanawiając się, co by było, gdyby nie popełnił samobójstwa. Ich pomysły stały się inspiracją do wykorzystania sztucznej inteligencji, z którą porównaliśmy uczniowskie wersje opowieści.

Nie zabrakło też kreatywności artystycznej – powstała galeria obrazów o Gustawie–Pustelniku, a dyskusja o zaletach i zagrożeniach AI była wyjątkowo ożywiona.

Cóż, tajemnicza aura sprzyjała refleksji i wyobraźni.

Aż chciałoby się zapytać – co powiedziałby Mickiewicz, gdyby zobaczył nasze interpretacje? A waszym zdaniem, w dzisiejszych czasach jest możliwa miłość romantyczna?

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)

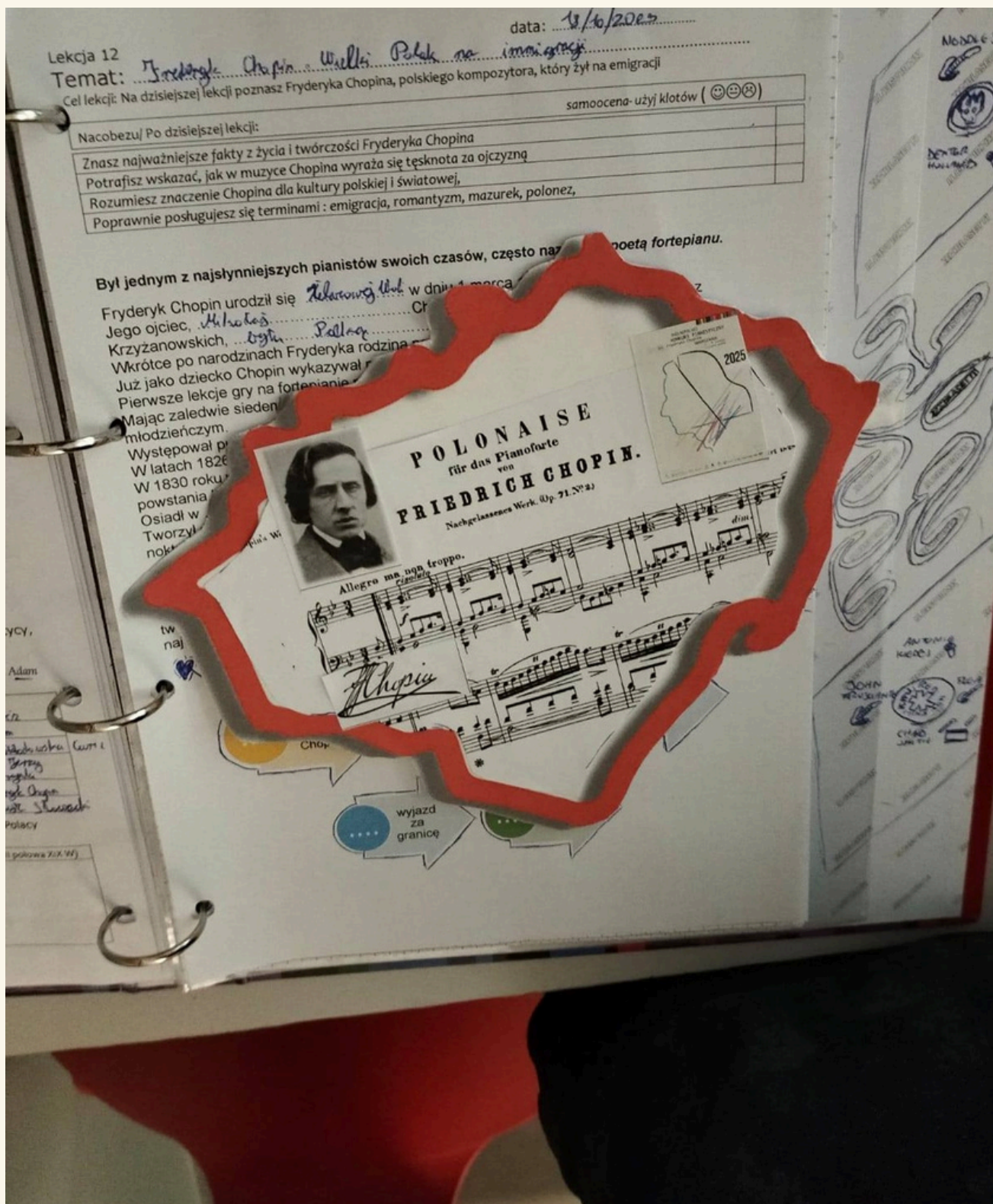


Z CHOPINEM NA LEKCJI

W sobotę 18 października czniowie klasy 6 na lekcji wiedzy o Polsce poznawali życie i twórczość Fryderyka Chopina – jednego z największych polskich kompozytorów. Dowiedzieli się, dlaczego jego muzyka jest wizytówką naszego kraju na całym świecie, a także wysłuchali fragmentów wykonań uczestników XIX Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina.

Była to lekcja pełna emocji, dźwięków i dumy z polskiej kultury!

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



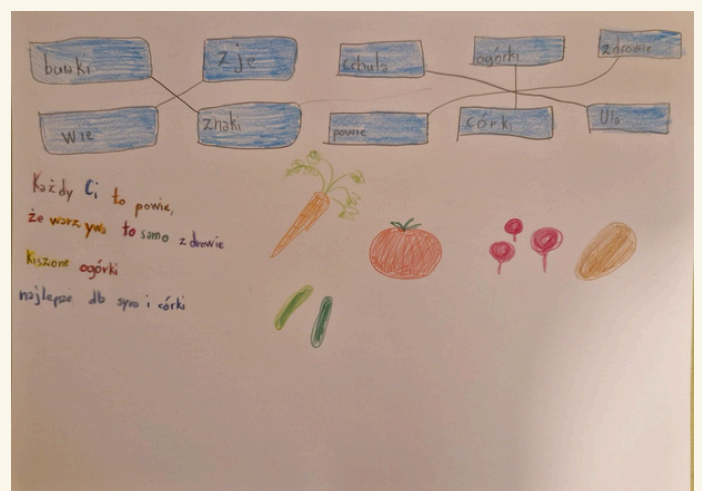
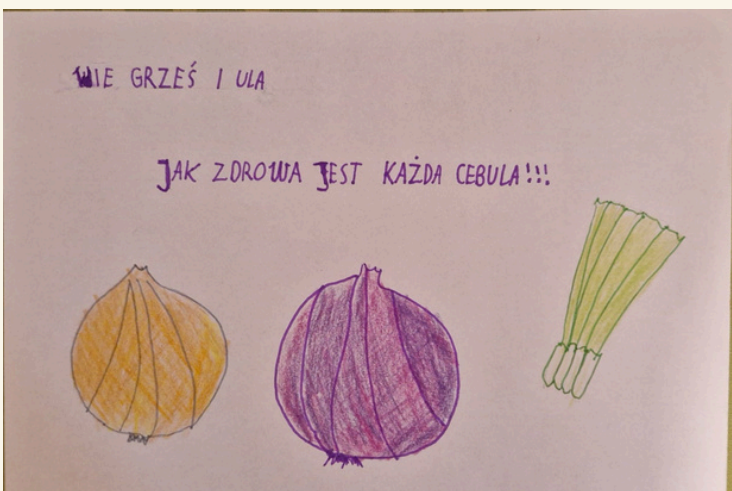
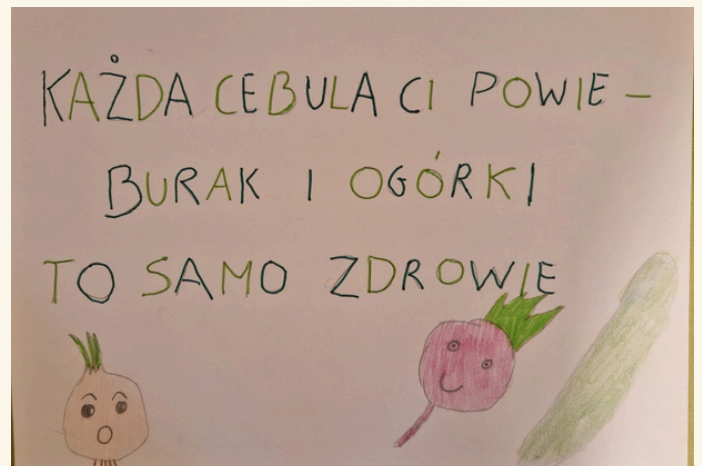
JEDZ WARZYWA!!!

Oto, w jaki sposób uczniowie z klasy 3 namawiają do jedzenia warzyw!

Te wspaniałe plakaty reklamowe powstały przy okazji omawiania tematu dbania o zdrowie, a jak wiemy dobrze zbilansowana dieta jest jednym z warunków utrzymania naszego organizmu w zdrowiu.

Dlatego jedzmy warzywa!

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



ZAPISUJ Z SENSEM - METODA CORNELLA

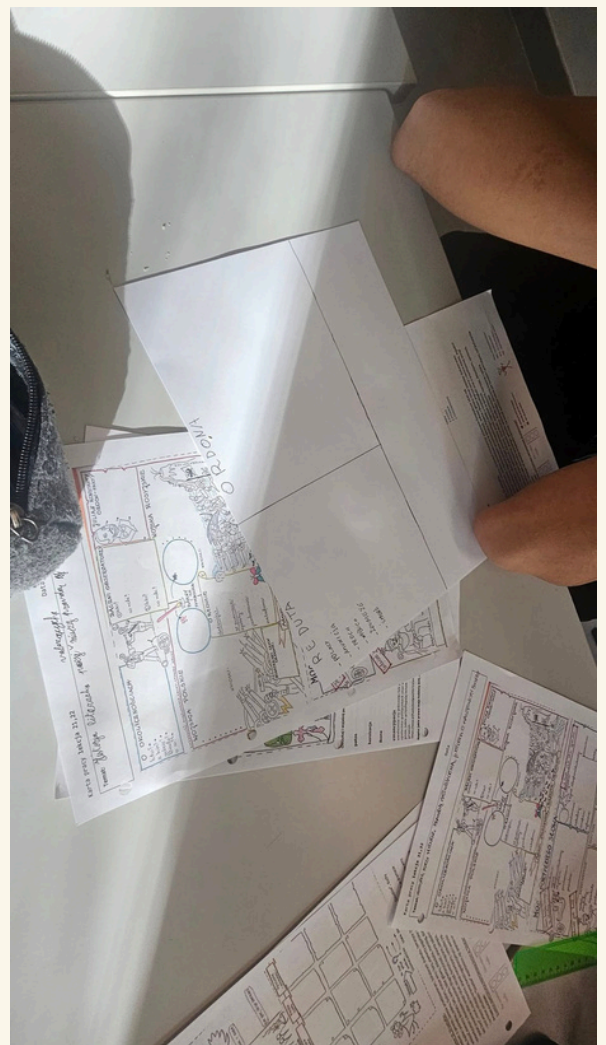
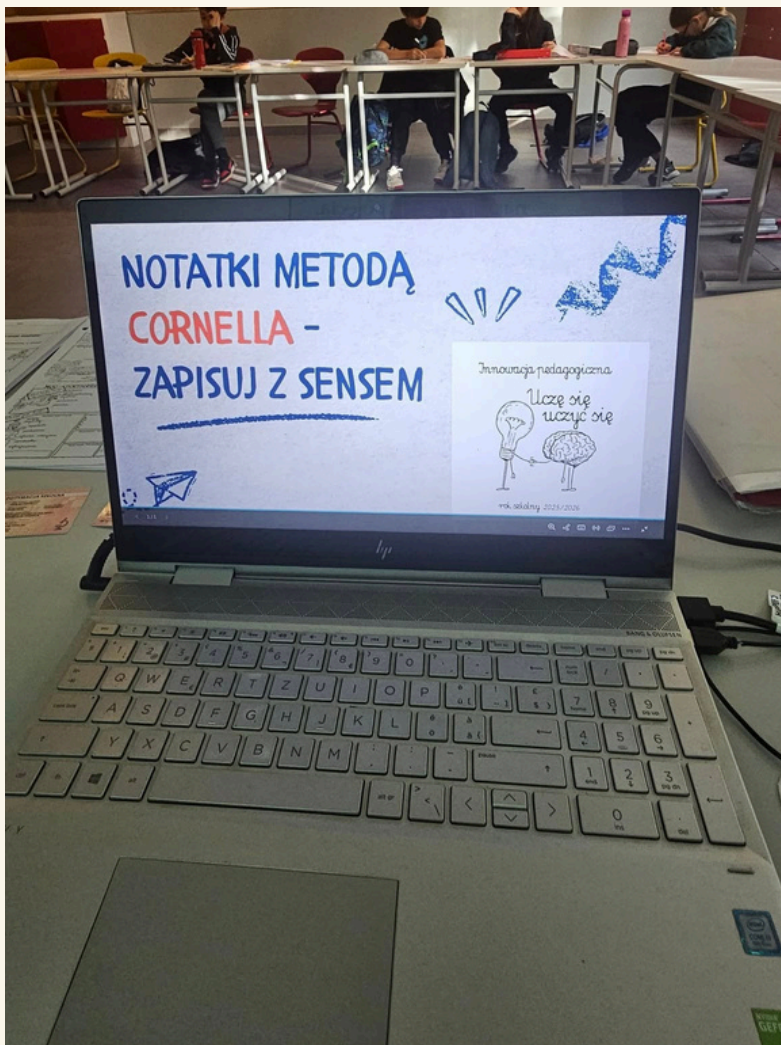
Próba tworzenia notatek metodą Cornell była w sobotę 25 października ćwiczeniem utrwalającym i powtórkowym uczniów klas 6, 7 i 8. W ramach innowacji "Uczę się uczyć się" poznali strukturę notatki, jej funkcje oraz zalety.

Uczniowie z zaangażowaniem wykonali zadanie o scenariuszu filmowym oraz o lekturach "Reduta Ordoña" i "Treny", w oparciu o treści opracowane na lekcjach i zapamiętane przez nich, o informacje w podręczniku, na kartach pracy oraz z nagrań pani Ani Kubicy.

Taki nowy rodzaj notowania uczniowie ocenili jako wymagający, ale wydał się im również interesujący i stwierdzili w większości, że chcieliby notować w taki sensowny sposób. Wszystko, aby zwiększyć efektywne uczenia się nie tylko w polskiej szkole, ale również w ich szkołach miejscowych.

Także nieobecni dzisiaj na zajęciach, mogą wykonać próbę notatki Cornell w domu i zdecydować, czy taka metoda uczenia się jest dla nich trafiona.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



BUDUJEMY REDUTĘ ORDONA

Budowanie fortyfikacji w klasie, symulacja sytuacji literackiej z lektury "Reduta Ordona"

w dniu 25 października w klasie 7 – uczniowie, aranżując z entuzjazmem redutę z krzeseł, odtworzyli warunki obrony i wcielili się, czytając tekst lektury z utworzonego obwarowania,

w rolę walczących o wolność w powstaniu listopadowym w 1830 roku Polaków, adiutanta snującego opowieść o starciu z agresorem, Moskalami na warszawskiej Woli i bohaterskiego dowódcy Józefa Ordona.

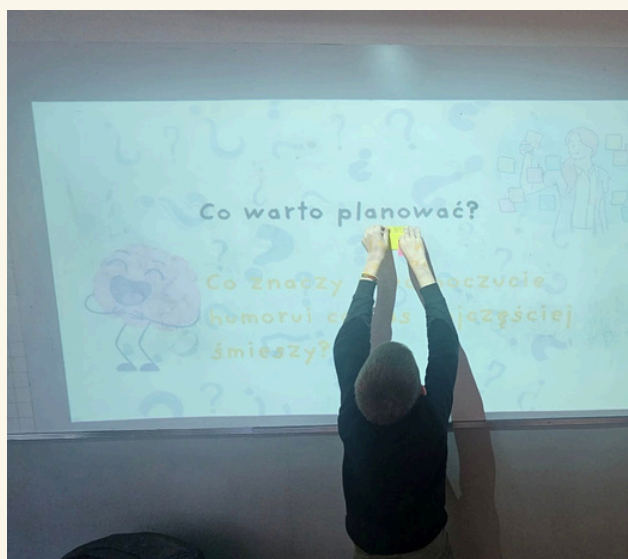
A to było punktem wyjścia do rozważań o treści utworu, języku pełnym środków i zabiegów poetyckich, formie, problematyce oraz patriotycznej wymowie poematu.

Takie niecodzienne lekcje podobają się uczniom i pozostają w pamięci, bo uczą się na nich przez działanie. Budowanie reduty i odtwarzanie historii uczniowie wykonali z energią i zapałem.

[Więcej zdjęć na naszej stronie facebook](#)



CO NAS ŚMIESZY?



Fragment "Wielkiej wyprawy Ciumków" Pawła Bersęsewicza przedstawia komiczny epizod z życia Grzesia. Bohater, mimo szczegółowego przygotowanego planu, zestresowany koniecznością kupienia bagietek we francuskim sklepiku nie umiał o nie poprosić a zamiast podziękować użył zdania, jakby o nie prosił.

Tekst 25 października stał się dla klasy 6 punktem wyjścia do refleksji na temat planowania, poczucia humoru i o tym, co nas śmieszy.

Uczniowie w zabawie dramowej, w której się świetnie odnaleźli, wcielili się w aktorów i odegrali podobne do książkowej, mini scenki ze śmiesznymi sytuacjami z językowymi trudnościami z hiszpańskim i angielskim: kupowania kawy oraz pytania o drogę.

A potem zapoznali się z fragmentem scenariusza filmowego oraz z informacjami o tym, czym jest scenariusz i jakie musi zawierać elementy. Na zakończenie opowiedzieli jak zmieniliby fragment scenariusza z podręcznika, dostosowując go do drugiej scenki.

Więcej zdjęć na naszej stronie facebook



JESIEŃ ZAMKNIĘTA W SŁOIKACH

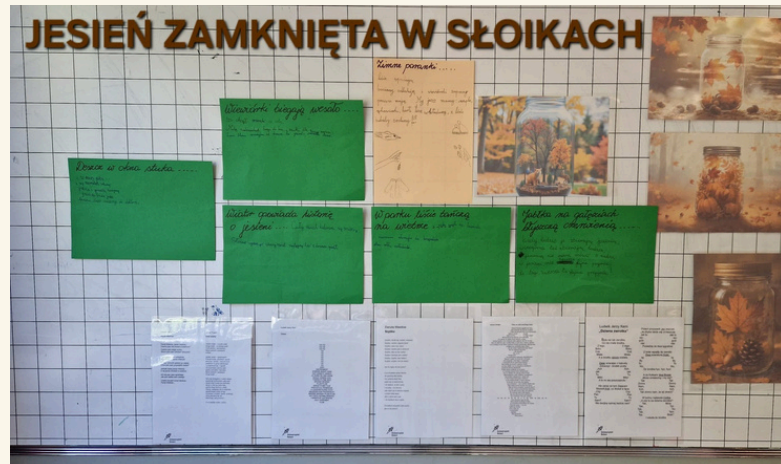
Uroki słotnej jesieni stały się inspiracją do pracy.

Uczniowie klasy 3, w dniu 25 października wcielali się podczas lekcji w postać poety.

Dowiedzieli się w jaki sposób powstają wiersze, czym się od siebie różnią, jak ważna jest rola rymów.

Pracując w grupach podjęli się trudu stworzenia własnych wierszy, a inspiracją były obrazy zatytułowane "Jesień zamknięta w słoikach".

Powstały takie oto, wspaniałe prace!



JAK WYNAŁAZKI ZMIENIŁY NAM ŻYCIE?

W październiku w oddziale dziecięcym poświęciliśmy trochę czasu aby się zastanowić jak wynalazki zmieniły i zmieniają nam życie i dowiedzieć się jak wyglądało życie przed ich pojawieniem się: np. jak wyglądał pierwszy telefon? No i nie ma wynalazku bez wcześniejszych doświadczeń – dzieci mogły zobaczyć wybuch wybuch wulkanu w domowych warunkach.



Więcej zdjęć na naszej stronie facebook

Plan lekcji

Dni zajęć w Szkole Polskiej im. Mikołaja Kopernika w roku szkolnym 2025/2026:

I semestr	wrzesień 13, 20, 27	październik 11, 18, 25	listopad 8, 15, 22	grudzień 13, 20	styczeń 10, 17, 24
II semestr	luty 7, 14, 28	marzec 7, 14, 21, 28	kwiecień 11, 18	maj 9, 16, 23, 30	czerwiec 6

Zgodnie ze Statutem Szkoły Polskiej w Mediolanie uczeń może zostać zwolniony i opuścić szkołę przed końcem zajęć lekcyjnych. W roku szkolnym 2025/2026 rodzic lub opiekun prawny może zgłosić prośbę o wcześniejsze wyjście ucznia ze szkoły wyłącznie o wyznaczonych godzinach:

·10.20 ·11.15 ·12.05 ·13.00 ·13.55 ·15.00 ·15.50 ·16.45 ·17.35 ·18.25

Rodzic o wyznaczonej godzinie dzwoni do bramy i podaje IMIĘ I NAZWISKO DZIECKA oraz KLASĘ/GRUPĘ (ODDZIAŁ DZIECIĘCY).

Grono pedagogiczne

Magdalena Chojnowska	magdalena.chojnowska@orpeg.pl
Maria Dąbrowska	maria.dabrowska@orpeg.pl
Katarzyna Forsyńska – Caceres	katarzyna.forsinska-caceres@orpeg.pl
Ewa Gleń	ewa.glen@orpeg.pl
Magdalena Jurkowska – Miglionico	magdalena.jurkowska-miglionico@orpeg.pl
Ewelina Anna Kalemba	ewelina.kalemba@orpeg.pl
Agata Kapica	agata.kapica@orpeg.pl
Marta Mróz	marta.mroz@orpeg.pl
Monika Ogrodzka	monika.ogrodzka@orpeg.pl
s. Maria Pietkun	maria.pietkun@orpeg.pl

KALENDARZ KONSULTACJI Z NAUCZYCIELAMI

Kalendarz znajduje się na stronie - <https://mediolan.orpeg.pl/grono-pedagogiczne/konsultacje-online/>